



Parks Canada
Parcs Canada



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
3, passage du Chien-d'Or
Québec, QC, G1R 3Z8

ADDENDA #4 À:

APPEL D'OFFRES
INVITATION TO TENDER

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
3, passage du Chien-d'Or
Québec, QC
G1R 3Z8

Title-Sujet Réfection des bâtiments de services Ensemble 2 – Parc national de Forillon		Date 17 mai 2018				
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-18-0035/A	Client Ref. No. – No. de réf du client.					
GETS Reference No. – No de reference de SEAG PW-18-00824838						
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 14h00 on – le 25 mai 2018	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'est (HAE)					
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>						
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Marilyn Bernier – Marilyn.Bernier@pc.gc.ca						
Telephone No. - No de téléphone 418-648-4569	Fax No. – No de FAX: 418 649-6971					
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: Parc national de Forillon						
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - No de telephone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____ Email - Courriel : _____						
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur <table style="width:100%; border:none;"> <tr> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Name / Nom</td> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Title / Titre</td> </tr> <tr> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Signature</td> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Date</td> </tr> </table>			Name / Nom	Title / Titre	Signature	Date
Name / Nom	Title / Titre					
Signature	Date					



ADDENDA # 4

LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST D'APPORTER DES PRÉCISIONS ET DES MODIFICATIONS AU BORDEREAU DE SOUMISSION.

CET ADDENDA FAIT PARTIE INTÉGRANTE DES DOCUMENTS DE SOUMISSION AUXQUELS IL SE RÉFÈRE, EN LES COMPLÉTANT, LES MODIFIANT OU EN ÉLIMINANT CERTAINS ÉLÉMENTS.

1. APPENDICE 1, 642305 – Bordereau de soumission – Révision 2

Cette modification remplace intégralement l'appendice 1. Le Bordereau de soumission – Révision 2 doit être utilisé pour transmettre votre soumission et être jugé recevable. Les soumissions utilisant le bordereau de soumission seront jugées comme étant non-conforme.

**La date de fermeture des soumissions est reportée
au 25 mai 2018 à 14h00 - HAE**

Fin de section

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

Une copie signée de cet addenda doit accompagner chaque soumission. Si votre offre a déjà été soumise svp signer et faxer la modification ainsi que toute autre modification à l'appel d'offres à ce bureau avant la clôture de la soumission. Télécopieur : 418 649-6971.

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT A COÛTS FORFAITAIRES

Poste	Div.	Description	Montants Forfaitaires (\$)
1.1	01	Exigences générales et organisation de chantier	
1.2	01	Protection de l'environnement	
2.1	02	Démolition d'ouvrages d'aménagement du terrain	
2.2	02	Démolition	
3.1	03	Coffrage	
3.2	03	Armature pour béton	
3.3	03	Béton coulé en place	
3.4	03	Finition de surface de béton	
4.1	04	Travaux de maçonnerie	
5.1	05	Acier de construction	
5.2	05	Travaux de métaux ouvrés	
▲	6.1	Réparation des fermes en bois existantes type 1	
▲	6.2	Réparation des fermes en bois existantes type 2	
▲	6.3	Réparation des fermes en bois existantes type 2 (rive)	
	6.4	Charpenterie	
	6.5	Menuiserie	
	6.6	Ébénisterie	
	7.1	Isolation et étanchéité	
▲	7.2	Revêtement en bardeaux de bois	
	7.3	Revêtement métallique	
	7.4	Revêtement en planches de bois (intérieur et extérieur)	
	7.5	Toiture métallique	
	7.6	Solins et accessoires en tôle	
	8.1	Portes, cadres, quincaillerie	
	8.2	Fenêtres	
	8.3	Vitrage	
	9.1	Revêtement en plaques	
	9.2	Carrelage de céramique	
	9.3	Revêtement époxy	
	9.4	Peinture	

RÉVISION 2
BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT A

10.1	10	Panneaux d'affichage et signalisation	
10.2	10	Cloison en panneaux de plastique	
10.3	10	Accessoires de salle de toilettes	
12.1	12	Mobilier métallique	
15.1	22	Plomberie	
15.2	23	Ventilation	
16.1	26	Électricité	
31.1	31	Terrassement	
31.3	31	Criblure de pierre	
31.4	31	Excavation, tranchées et remblayage - Structure	
32.1	32	Mobilier extérieur	
32.2	32	Engazonnement	
32.3	32	Plantation	
33.1	33	Services d'utilité	

Montant forfaitaire total pour le bâtiment A

Reporté le total des coûts à la page 21

--

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT A COÛTS UNITAIRES

I	Div.		Description	Quantité	Type d'unité	Prix unitaire	Montants (\$)
31.2	31	Abattage et essouchement	Élagage et taille	4	heures		
32.2	32	Terre végétale et gazonnement	Gazon en plaques	493	m ²		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 1 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (rive) (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		

Montant unitaire total pour le bâtiment A

Reporté le total des coûts à la page 21

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B1 COÛTS FORFAITAIRES

Poste	Div.	Description	Montants Forfaitaires (\$)
1.1	01	Exigences générales et organisation de chantier	
1.2	01	Protection de l'environnement	
2.1	02	Démolition d'ouvrages d'aménagement du terrain	
2.2	02	Démolition	
3.1	03	Coffrage	
3.2	03	Armature pour béton	
3.3	03	Béton coulé en place	
3.4	03	Finition de surface de béton	
4.1	04	Travaux de maçonnerie	
5.1	05	Acier de construction	
5.2	05	Travaux de métaux ouvrés	
▲	6.1	Réparation des fermes en bois existantes type 1	
▲	6.2	Réparation des fermes en bois existantes type 2	
▲	6.3	Réparation des fermes en bois existantes type 2 (rive)	
	6.4	Charpenterie	
	6.5	Menuiserie	
	6.6	Ébénisterie	
	7.1	Isolation et étanchéité	
▲	7.2	Revêtement en bardeaux de bois	
	7.3	Revêtement métallique	
	7.4	Revêtement en planches de bois (intérieur et extérieur)	
	7.5	Toiture métallique	
	7.6	Solins et accessoires en tôle	
	8.1	Portes, cadres, quincaillerie	
	8.2	Fenêtres	
	8.3	Vitrage	
	9.1	Revêtement en plaques	
	9.2	Carrelage de céramique	
	9.3	Revêtement époxy	
	9.4	Peinture	

RÉVISION 2
BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B1

10.1	10	Panneaux d'affichage et signalisation	
10.2	10	Cloison en panneaux de plastique	
10.3	10	Accessoires de salle de toilettes	
12.1	12	Mobilier métallique	
15.1	22	Plomberie	
15.2	23	Ventilation	
16.1	26	Électricité	
31.1	31	Terrassement	
31.3	31	Criblure de pierre	
31.4	31	Excavation, tranchées et remblayage - Structure	
32.1	32	Mobilier extérieur	
32.2	32	Engazonnement	
32.3	32	Plantation	
33.1	33	Services d'utilité	

Montant forfaitaire total pour le bâtiment B1

Reporté le total des coûts à la page 21

--

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B1 COÛTS UNITAIRES

I	Div.		Description	Quantité	Type d'unité	Prix unitaire	Montants (\$)
31.2	31	Abattage et essouchement	Élagage et taille	4	heure		
32.2	32	Terre végétale et gazonnement	Gazon en plaques	514	m ²		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 1 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (rive) (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		

Montant unitaire total pour le bâtiment B1

Reporté le total des coûts à la page 21

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B2 COÛTS FORFAITAIRES

Poste	Div.	Description	Montants Forfaitaires (\$)
1.1	01	Exigences générales et organisation de chantier	
1.2	01	Protection de l'environnement	
2.1	02	Démolition d'ouvrages d'aménagement du terrain	
2.2	02	Démolition	
3.1	03	Coffrage	
3.2	03	Armature pour béton	
3.3	03	Béton coulé en place	
3.4	03	Finition de surface de béton	
4.1	04	Travaux de maçonnerie	
5.1	05	Acier de construction	
5.2	05	Travaux de métaux ouvrés	
▲	6.1	Réparation des fermes en bois existantes type 1	
▲	6.2	Réparation des fermes en bois existantes type 2	
▲	6.3	Réparation des fermes en bois existantes type 2 (rive)	
	6.4	Charpenterie	
	6.5	Menuiserie	
	6.6	Ébénisterie	
	7.1	Isolation et étanchéité	
▲	7.2	Revêtement en bardeaux de bois	
	7.3	Revêtement métallique	
	7.4	Revêtement en planches de bois (intérieur et extérieur)	
	7.5	Toiture métallique	
	7.6	Solins et accessoires en tôle	
	8.1	Portes, cadres, quincaillerie	
	8.2	Fenêtres	
	8.3	Vitrage	
	9.1	Revêtement en plaques	
	9.2	Carrelage de céramique	
	9.3	Revêtement époxy	
	9.4	Peinture	

RÉVISION 2
BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B2

10.1	10	Panneaux d'affichage et signalisation	
10.2	10	Cloison en panneaux de plastique	
10.3	10	Accessoires de salle de toilettes	
12.1	12	Mobilier métallique	
15.1	22	Plomberie	
15.2	23	Ventilation	
16.1	26	Électricité	
31.1	31	Terrassement	
31.3	31	Criblure de pierre	
31.4	31	Excavation, tranchées et remblayage - Structure	
32.1	32	Mobilier extérieur	
32.2	32	Engazonnement	
32.3	32	Plantation	
33.1	33	Services d'utilité	

Montant forfaitaire total pour le bâtiment B2

Reporté le total des coûts à la page 21

--

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT B2 COÛTS UNITAIRES

I	Div.		Description	Quantité	Type d'unité	Prix unitaire	Montants (\$)
31.2	31	Abattage et essouchement	Élagage et taille	4	heure		
32.2	32	Terre végétale et gazonnement	Gazon en plaques	558	m ²		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 1 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (rive) (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		

Montant unitaire total pour le bâtiment B2

Reporté le total des coûts à la page 21

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT C COÛTS FORFAITAIRES

Poste	Div.	Description	Montants Forfaitaires (\$)
1.1	01	Exigences générales et organisation de chantier	
1.2	01	Protection de l'environnement	
2.1	02	Démolition d'ouvrages d'aménagement du terrain	
2.2	02	Démolition	
3.1	03	Coffrage	
3.2	03	Armature pour béton	
3.3	03	Béton coulé en place	
3.4	03	Finition de surface de béton	
4.1	04	Travaux de maçonnerie	
5.1	05	Acier de construction	
5.2	05	Travaux de métaux ouvrés	
▲	6.1	Réparation des fermes en bois existantes type 1	
▲	6.2	Réparation des fermes en bois existantes type 2	
▲	6.3	Réparation des fermes en bois existantes type 2 (rive)	
	6.4	Charpenterie	
	6.5	Menuiserie	
	6.6	Ébénisterie	
	7.1	Isolation et étanchéité	
▲	7.2	Revêtement en bardeaux de bois	
	7.3	Revêtement métallique	
	7.4	Revêtement en planches de bois (intérieur et extérieur)	
	7.5	Toiture métallique	
	7.6	Solins et accessoires en tôle	
	8.1	Portes, cadres, quincaillerie	
	8.2	Fenêtres	
	8.3	Vitrage	
	9.1	Revêtement en plaques	
	9.2	Carrelage de céramique	
	9.3	Revêtement époxy	
	9.4	Peinture	

RÉVISION 2
BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT C

10.1	10	Panneaux d'affichage et signalisation	
10.2	10	Cloison en panneaux de plastique	
10.3	10	Accessoires de salle de toilettes	
12.1	12	Mobilier métallique	
15.1	22	Plomberie	
15.2	23	Ventilation	
16.1	26	Électricité	
31.1	31	Terrassement	
31.3	31	Criblure de pierre	
31.4	31	Excavation, tranchées et remblayage - Structure	
32.1	32	Mobilier extérieur	
33.1	33	Services d'utilité	

Montant forfaitaire total pour le bâtiment C

Reporté le total des coûts à la page 21

--

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENT C COÛTS UNITAIRES

I	Div.		Description	Quantité	Type d'unité	Prix unitaire	Montants (\$)
31.2	31	Abattage et essouchement	Élagage et taille	4	heure		
32.2	32	Terre végétale et gazonnement	Gazon en plaques	412	m ²		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 1 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		
▲ 6.1	06	Réparation des fermes en bois existantes	Ferme type 2 (rive) (prix unitaire par extrémité)	2 extrémités	un		

Montant unitaire total pour le bâtiment C

Reporté le total des coûts à la page 21

RÉVISION 2

BORDEREAU DE VENTILATION DES COÛTS – BÂTIMENTS ENSEMBLE 2

Bâtiment A	Montant forfaitaire total	\$
	Montant des coûts unitaires total	\$
Bâtiment B1	Montant forfaitaire total	\$
	Montant des coûts unitaires total	\$
Bâtiment B2	Montant forfaitaire total	\$
	Montant des coûts unitaires total	\$
Bâtiment C	Montant forfaitaire total	\$
	Montant des coûts unitaires total	\$
	Montant total de la soumission (Montant forfaitaire + Montant des coûts unitaires) Excluant les taxes applicables	\$